

La Alianza del CBD

Aviso para los medios de comunicación

La Sociedad Civil estará presente en el Convenio sobre la Diversidad Biológica de Naciones Unidas: Cuestiones de vida y de subsistencia sobre la Tierra

Del 12 al 30 de mayo, 2008, en Bonn, Alemania

Fecha: mayo 9, 2008

Contenido

Visión General: Cuestiones de vida y de subsistencia sobre la Tierra

1. La biodiversidad agrícola está en peligro: La seguridad alimentaria depende de las acciones decisivas de la CBD
2. Los agro-combustibles: una amenaza mayor a la biodiversidad y no una solución al cambio climático
3. El bosque: un ecosistema biodiverso clave
4. Los árboles genéticamente modificados: una amenaza para los bosques y las poblaciones
5. La fertilización oceánica y la geo-ingeniería: poniendo los frenos en los experimentos climáticos extremos
6. El Enfoque eco-sistémico: Cómo los gobiernos pueden aprender de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales
7. Propiedad sobre las formas de vida: terminar con la biopiratería respetando los derechos de los Pueblos Indígenas
8. Las áreas protegidas: podemos alcanzar el objetivo del 2010?
9. Contaminación por organismos genéticamente modificados: ninguna víctima debe irse sin ser compensada
10. Las especies exóticas invasoras: De la revisión a la implementación

Is the UndercoverCOP watching you?



Insider news, views & updates from the COP9 negotiations

Follow civil society analysis of COP 9 negotiations. Share & gather insider information, news & views in anonymous forums at:
www.UndercoverCOP.ORG

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

La Sociedad Civil estará presente en el Convenio sobre la Diversidad Biológica de Naciones Unidas Cuestiones de vida y de subsistencia sobre la Tierra Del 12 al 30 de mayo, 2008, en Bonn, Alemania

Entre el 12 y el 30 de mayo del 2008 casi todos los gobiernos del mundo se reunirán para discutir, negociar esperando tomar acciones decisivas por la vida, tanto humana como no-humana, en la Tierra.

El Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) es el principal acuerdo que dirige la gobernabilidad ecológica, cubriendo muchas áreas de las políticas ambientales, económicas y sociales, implicando miles a de participantes y produciendo una gran cantidad de políticas, orientaciones y leyes internacionales. Aún cuando es menos conocida que la Convenio sobre el Clima de la ONU, el CBD es también un resultado de la Cumbre de la Tierra de 1992, que fue firmada y ratificada por 192 países. La novena Conferencia de las Partes (COP), la principal instancia del CBD de toma de decisiones será convocada desde el 12 al 30 de mayo del 2008, en Bonn, Alemania.

El proceso del CBD es a menudo difícil de seguir, con documentos altamente técnicos y legalistas y con información que no es accesible fácilmente para el profano promedio. Las organizaciones de la sociedad civil – incluyendo las organizaciones no – gubernamentales, las organizaciones indígenas, las comunidades locales y los movimientos sociales – juegan un papel crucial en señalar a los gobiernos las mayores amenazas y las cuestiones más urgentes de tratar.

La voluntad común de detener la pérdida de biodiversidad

La Diversidad biológica tiene tres componentes: la diversidad de especies (incluyendo por ejemplo, los osos polares, las papas, las bacterias del suelo y los humanos); la diversidad genética (la cual hace a cada ser viviente único y cada ser humano un individuo); y la diversidad de los ecosistemas. Todos estos tres componentes se están perdiendo a una tasa estimada de cien veces más rápido que las pérdidas debidas a las tasas de pérdida natural.

En el 2004, las 192 Partes (firmantes) del Convenio acordaron de reducir la tasa de pérdida de diversidad biológica para el 2010. Pero muchas Partes del CDB han fallado en la implementación de políticas y de programas del CDB, y tanto la diversidad cultural como la biológica se están perdiendo rápidamente, están siendo desatendidas y erosionadas. Para el 2010 podemos esperar que las perturbaciones debidas al cambio climático se incrementen y las tasas de pérdida de biodiversidad aumenten, y no lo opuesto como se desea.

La pérdida de diversidad biológica y el cambio climático requieren una acción fuerte, global y colectiva. Cualquier solución sobre el cambio climático debe poner en el centro el conocimiento y los derechos de aquellos que serán más afectados: los Pueblos Indígenas, las comunidades locales, incluyendo las familias campesinas, los pescadores artesanales, los pastores y otros.

Pasando a través de la jerga

La sociedad civil aporta experticia y voces de aquellos que no están siempre presentes en las conferencias intergubernamentales, voces con historias para contar sobre la devastación ecológica, el robo corporativo, las políticas gubernamentales mal concebidas y la disminución en espiral tanto de la diversidad cultural como biológica. Cientos de grupos de la sociedad civil del Sur Global y del Norte estarán presentes en Alemania para asegurar que los negociadores enfrenten algunos de los temas más apremiantes para una supervivencia equitativa y socialmente justa de la vida en el planeta.

Algunos temas clave:

1. Alimento, hambre y diversidad biológica agrícola:

La capacidad del mundo para alimentarse así mismo depende de sostener una biodiversidad agrícola –cultivos, ganadería, pesquerías y ecosistemas productivos diversos, y con semillas controladas localmente. El CDB debe diseñar en el siglo 21 un nuevo camino para la agricultura, la ganadería y la pesquería poniendo la soberanía alimenticia en el centro. Tres cuartos de los actuales subsidios agrícolas de la OCDE están destruyendo la biodiversidad y deben ser cancelados.

2. La energía mala de los “agro-combustibles”:

Los subsidios y el desarrollo galopante de los agro-combustibles industriales están alimentando la especulación de los mercados futuros de los productos básicos y de la tierra, y así tomando el control de los precios de los alimentos, el hambre y la destrucción de los ecosistemas y las comunidades. El CDB debe actuar para detener este daño y llamar al control de los mercados de los productos agrícolas básicos para los alimentos, la comida y los agro-combustibles.

3. La diversidad biológica de los bosques:

Los bosques están siendo destruidos a un ritmo alarmante y muchos de los compromisos jurídicamente vinculantes del CDB no están siendo implementados en el terreno. El CDB debe identificar y anular los incentivos económicos perversos que conllevan a la deforestación, hacer compromisos reales para combatir la tala ilegal y no sostenible y rechazar las plantaciones de monocultivos árboles social y ambientalmente destructivos. El CDB debe promover un enfoque eco-sistémico hacia la diversidad biológica forestal que tenga en su centro, los derechos y los intereses de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales, y asegurar su participación completa y efectiva en todas las negociaciones concernientes con sus tierras y ecosistemas, incluyendo las negociaciones internacionales sobre el clima.

4. Los árboles genéticamente modificados:

La liberación de árboles genéticamente modificados (GE) plantea una amenaza sin precedentes a los ecosistemas de bosques a nivel global y a la biodiversidad forestal. La fuga de árboles GE y sus características hacia los bosques será irreversible. El CDB debe poner fin de inmediato a nivel global la liberación de árboles genéticamente modificados hacia el medio ambiente.

5. Las soluciones tecnológicas dañinas para el clima:

Las compañías mercantiles están promoviendo soluciones tecnológicas extremas para el cambio climático tales como sembrar el océano con hierro – conocido como geo-ingeniería. No ha sido probado que la fertilización del océano pueda reducir en la atmósfera los gases responsables del cambio climático, pero por el contrario, pueden causar cambios en los ecosistemas marinos – alternando las cadenas alimenticias, creando mareas tóxicas y mares sin oxígeno – cambios que pueden ser irreversibles en algunos casos. El CDB debe detener estos antes que la destrucción ecológica se haga más grave.

6. El enfoque eco- sistémico: El enfoque eco-sistémico tiene el potencial de transformar nuestros esfuerzos para conservar y usar en forma sostenible la diversidad biológica. El CDB debe asegurar que los Pueblos indígenas y las comunidades locales sean el centro del Enfoque Eco-sistémico, o sino fracasará, llevándose consigo una de las pocas oportunidades de sustraer a los ecosistemas del mundo hacia el buen lado.

7. La propiedad sobre las formas de vida: Los genes, las semillas, los organismos y el conocimiento de los cuales dependen los pobres del mundo están siendo robados, privatizados y frecuentemente patentados. Las nuevas reglas de “acceso y distribución equitativa de beneficios” que se están decidiendo en el CBD deben prevenir esto, no facilitar este robo, y deben estar basadas en los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales.

Por favor, voltear la página...

8. Áreas Protegidas: La red global de áreas protegidas que debe alcanzarse para el 2010 a nivel terrestre y en el 2012 en lo que se refiere al mar es uno de los instrumentos para reducir la pérdida de diversidad biológica. Hasta ahora tanto la protección de ecosistemas terrestres como marinos no se ha realizado. La ampliación del tipo de gobernabilidad de las áreas protegidas es crítica para la expansión de los sistemas de áreas protegidas, y las Partes deben reconocer y respetar de forma integral los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales en las políticas, programas y proyectos sobre áreas protegidas, y asegurar su participación completa y efectiva.

9. Compensación para las víctimas de la contaminación genética: No todos los países y las comunidades aceptan los riesgos de los organismos genéticamente modificados. Quién debe ser obligado a responder y ser responsable de la contaminación inoportuna de organismos genéticamente modificados, o de sus impactos para la salud o impactos socioeconómicos? La COP debe desarrollar un acuerdo sólido que no deje ninguna víctima de contaminación sin compensación.

10. Especies invasoras: Las especies invasoras son una de las grandes amenazas de la diversidad biológica y son a menudo transportadas a través del comercio internacional y por los viajes. El CDB debe tomar una acción vigorosa para bloquear las vías de su movimiento y revertir la marea de las invasiones exóticas.

Más información

Una información ampliada sobre estos temas desde la perspectiva de los grupos de la sociedad civil se encuentra en estos comunicados de prensa para los medios. Estas breves informaciones para los medios han sido desarrolladas gracias a las contribuciones de más de 30 organizaciones de la sociedad civil y de redes para alertar a los medios de algunas de sus preocupaciones, y el proceso ha sido facilitado por la Alianza de la CBD (www.cbdallienca.org). Estos breves informes no son representativos de todas las posiciones de la sociedad civil sobre el Convenio de Diversidad Biológica. Alentamos a los medios a buscar individuos particulares y actores para conocer sus propias opiniones en la medida en que la negociación avanza.

Permanezca conectado con la negociación de la CBD

Los grupos de la sociedad civil usarán varios medios para poner al día al mundo sobre el progreso (o la falta de éste) durante las negociaciones. El ECO es un boletín diario publicado por la comunidad de la sociedad civil, y desmenuza a través del lenguaje burocrático de Naciones Unidas los temas y las políticas poniéndolos al alcance de la mano. El ECO será puesto en circulación en www.undercoverCOP.org (será activado a partir del 12 de Mayo 2008), y muchos grupos de la sociedad civil usarán este sitio actualizar al mundo entero sobre los eventos de la COP – 9.

Contactos con los medios sobre el terreno en Bonn

Aquellos que estén buscando un contacto directo en Bonn pueden encontrar los contactos sobre cada tema al final de cada página de información. Estos contactos hablan inglés y algunos de ellos hablan también español y francés. Los medios pueden también contactar a la coordinadora de la Alianza de la CBD quien puede dirigirlos directamente a los contactos apropiados y a los expertos de todo el mundo. Ella puede ser contactada en todo momento por correo electrónico [jdempsey@interchange.ubc.ca] o por teléfono en Bonn en 0049 176 85012823.

La biodiversidad agrícola está en peligro: La seguridad alimentaria depende de las acciones decisivas de la CDB

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.1

Uno de los mayores desafíos del CBD / COP-9 consiste en acordar un programa que detenga la pérdida de biodiversidad agrícola. Este subconjunto especial de biodiversidad ha sido desarrollado por agricultores, pastores, pescadores, Pueblos Indígenas y otros proveedores de alimentos que trabajan con la naturaleza para asegurar las fuentes de alimento. Ellos conservan la biodiversidad agrícola que se adapta a las necesidades y condiciones cambiantes, incluyendo el cambio climático, que sostiene toda la producción de alimentos.

Pérdidas críticas de la biodiversidad agrícola: Lo que es claro es que la pérdida de la biodiversidad agrícola está ahora a unos niveles peligrosos. Más del 90% de las variedades de cultivos han desaparecido de los campos de los agricultores. Un tipo de ganado desaparece cada mes de los pocos mil que quedan aún vivos. Todas las industrias pesqueras importantes están sobre pescadas. Y la biodiversidad agrícola asociada – tales como los polinizadores, predadores, micro-organismos del suelo – y los diversos ecosistemas, que proveen soporte a la agricultura y mantienen la biosfera, todos están desapareciendo rápidamente. Las semillas y los recursos genéticos animales almacenados en bancos de genes pueden proveer una reserva sólo si son accesibles libremente por aquellos quienes los proveen. Ellos deben ser vistos como un ‘último recurso’ cuando todo el material genético ha sido perdido en el seno de las comunidades agrícolas y de pastores. Ellas sólo pueden conservar biodiversidad histórica no la biodiversidad actual que se desarrolla en los campos agrícolas y en las praderas. La seguridad futura de todas las fuentes de alimento y la salud del planeta están en un estado crítico a causa de todas estas pérdidas.

El incremento rápido del control corporativo: La biodiversidad agrícola se está perdiendo como resultado de la eliminación de los pequeños productores y recolectores de alimentos, llevándose con ellos su conocimiento y sus habilidades. Éstas pérdidas son exacerbadas por el incremento del control corporativo sobre la cadena alimenticia desde la semilla hasta la alcantarilla, la diseminación de monocultivos industriales y la privatización de la vida a través de los contratos comerciales, las leyes sobre las semillas, las patentes, los derechos de propiedad intelectual y la propiedad de semillas GM. Las diez más grandes corporaciones de semillas y de genes controlan el 60% del mercado global de semillas y sólo cuatro compañías proveen globalmente los genes para la producción industrial de aves de corral.

La amenaza “Terminator”: El control corporativo será fortalecido por la tecnología llamada Terminator – una modificación genética que interrumpe la germinación de las semillas autogeneradas por los agricultores e impidiendo su conservación con el fin que los agricultores tengan que comprar en cada estación a éstas corporaciones nuevas y costosas semillas. En el 2006, la COP 8 sostuvo la moratoria de la liberación y uso de la tecnología Terminator, aún así la Unión Europea junto con otros continúan desarrollando estas tecnologías a través de su proyecto ‘Transcontainer’. Concebido como una herramienta potencial de contención de OGM que hará reversible la esterilidad de las semillas Terminator, el ‘Transcontainer’ es simplemente otra forma de tecnología Terminator. Sólo que esta vez el ‘Transcontainer’ desplaza la carga de la contención de los OGM de las corporaciones a los agricultores a un precio potencialmente alto.

Alimentación versus Combustible: Ahora, las corporaciones están empujando a la agricultura a producir combustible en vez de alimentos. El llamado del CBD por una moratoria de los objetivos de agro-combustibles ha sido bloqueado por algunos pocos países. Los objetivos están causando una conversión extendida de tierra productiva y áreas de pasto asignadas a la producción de alimento a la producción industrial de combustible. Las plantaciones de agro-combustibles están desde ya destruyendo las reservas de bosques tropicales remanentes de África, Latino América y el sureste asiático empujando a las comunidades campesinas a abandonar la producción de alimentos. La producción de agro-combustibles está desplazando en forma irreversible la biodiversidad agrícola.

Los incentivos perversos: La influencia de pocas corporaciones sobre los gobiernos claves está debilitando la capacidad de la CBD a tomar las decisiones que son necesarias. Los subsidios agrícolas de los países de la OCDE son aproximadamente 240 billones de € anuales, pero se ha encontrado que dos tercios de ellos dañan la biodiversidad. Estos incentivos perversos, que algunos gobiernos se niegan a reconocer como un problema, están cobrando su cuota. Ellos eliminan la producción agro-ecológica a pequeña escala y erosionan la biodiversidad agrícola. Igualmente, el comercio injusto y los acuerdos de comercio neoliberales, que favorecen a las corporaciones de la alimentación y del agro negocio y que minan la biodiversidad agrícola, no son aceptados por algunas Partes del CBD que éstos sean causas de la pérdida de diversidad biológica.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

La reforma de la tenencia de la tierra, como parte del proceso de reforma agraria, que provee el acceso y el control sobre la tierra por parte de las poblaciones pobres, es esencial para aumentar la biodiversidad agrícola y para reducir la presión sobre la biodiversidad silvestre así como elimina la pobreza rural. Se ha probado que los minifundios tienen una productividad más alta por unidad de área y ha demostrado ser más biodiversos mientras que los monocultivos comerciales de las grandes granjas comerciales eliminan la biodiversidad. La rápida adquisición de tierra por parte de las granjas comerciales está planteando una nueva amenaza a la biodiversidad agrícola y acentuará la crisis de alimentos. El acceso y el control colectivo sobre la tierra por los proveedores de alimentos a pequeña escala aumentará la biodiversidad y mejorará los modos de vida rurales, y esto no puede seguir siendo ignorado.

El cambio radical es esencial: La Evaluación Internacional de Ciencias Agrícolas y Tecnológica para el Desarrollo (IASSTD, en inglés) ha añadido una señal de alarma apoyada científicamente: a menos que hayan cambios radicales en la forma en que la agricultura se desarrolla, en cómo son usados los recursos naturales y en cómo son gobernados los sistemas de alimentación y de investigación, la producción y el aprovisionamiento futuro de alimentos no podrá ser sostenido. Habrá un malestar social mayor causado por escaseces de alimentos, más hambre y un mayor daño medioambiental causados por los métodos actuales no sostenibles de producción de alimentos. El informe recientemente publicado del IASSTD de más de 2000 páginas de evidencias y análisis, fue adoptado en abril del 2008 por 60 gobiernos, y producido por 400 científicos en un proceso cuidadoso de cuatro años y examinado por los pares.

De acuerdo con el IASSTD, la agricultura agro-ecológica y biodiversa a pequeña escala es el camino a seguir. Los sistemas agroecológicos con funciones ecológicas vigorosas son más resilientes a las perturbaciones que aquellos dependientes de agroquímicos y pueden ayudar a adaptarse al cambio climático; a construir materia orgánica en el suelo y secuestrar dióxido de carbono y mejorar la retención de agua; y asegurar los sistemas de alimentación locales y alimentar a los hambrientos, cuyos números, de todas maneras no cesará de aumentar dado que la población mundial aumentará a 11 billones para el 2050.

Con la evidencia incontrovertible y aceptada del IAASTA en las manos de las Partes del CDB, la COP-9 debe tomar ahora decisiones contundentes y establecer objetivos que aseguren que todas las Partes están obligadas a transformar la agricultura e invertir la tendencia del declive de la biodiversidad agrícola en todos los ecosistemas agrícolas. La COP debe implementar reglas jurídicamente vinculantes para detener los objetivos de los agros combustibles; proscribir la privatización de la todas las formas de vida y otros recursos naturales; prohibir las tecnologías Terminator; y terminar con los incentivos perversos.

La COP debe incorporar estas reglas en un programa fuerte de biodiversidad agrícola que ponga la soberanía alimentaria, los agricultores, los pastores nómadas, los Pescadores y otros proveedores de alimentos y sus organizaciones sociales en el centro de la política y la práctica de la biodiversidad agrícola.

Para mayor información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles en la COP-9:

Community Biodiversity Development And Conservation Programme (CBDC) Network - Andrew Mushita, Zambia, and Nori Ignacio, Southeast Asia – nori_ignacio@searice.org.ph ph: 0049 176 85012823.

Sobre la Terminator Technology: CBDC Network - Paul Borja, The Philippines – paul_borja@searice.org.ph ph: 0049 176 85012823.

Practical Action - Patrick Mulvany, UK – patrickmulvany@clara.co.uk ph: 0049 176 85037047

Para conocer el punto de vista de la organización mundial de pequeños agricultores Via Campesina ph: 0032486888845

Para obtener información adicional:

en.wikipedia.org/wiki/Food_sovereignty

www.cbdalliance.org/agricultural-biodiversity/

www.twinside.org.sg/title2/susagri/susagri026.htm &

Review of SBSTTA 13 agricultural biodiversity debate and challenges:

www.twinside.org.sg/title2/susagri/susagri027.htm

Los agro-combustibles: una amenaza mayor a la biodiversidad y no una solución al cambio climático

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.2

Las organizaciones de la sociedad civil de todo el mundo están pidiendo que los monocultivos de agro-combustibles sean tratados urgentemente en la COP -9. Teniendo en cuenta el aumento de los precios de los alimentos y la destrucción de la biodiversidad, hacen un llamado para establecer una moratoria sobre la promoción de los agro- combustibles. Para el CBD, posponer una respuesta efectiva más allá de la COP-9 será un desastre.

Competencia con los alimentos: Promovidos inicialmente como una solución para los desafíos de la seguridad energética y el cambio climático sin ningún sacrificio de la parte de los países ricos, los agro- combustibles están ahora siendo cuestionados seriamente. Los impactos negativos de los monocultivos de agro-combustibles en la producción y en los precios de los alimentos se han sentido rápidamente donde ellos forman parte del sistema industrial de la agricultura. El impacto de los agro-combustibles en los precios de los alimentos está siendo agudizado por los especuladores de tierra y de futuros mercados de productos básicos.

Destrucción de la diversidad biológica: Los objetivos gubernamentales y otros incentivos y subsidios están conduciendo el proceso de conversión de la tierra a agro-combustibles en una velocidad sin precedentes. Millones de hectáreas de tierra en África, Asia y América del Sur están siendo asignadas a la producción de agro-combustibles. La destrucción de áreas ricas en biodiversidad como los bosques tropicales, las sabanas y las tierras áridas se está acelerando.

La expoliación de la tierra: Por todo el Sur global, la tierra para la producción de agro- combustibles está siendo sustraída de las comunidades locales por engaño o por la fuerza. Esto incluye no sólo la tierra fértil para cultivos, pero también las tierras marginales usadas por las comunidades locales para colectar alimentos y plantas medicinales, y para pastar el ganado. Estos recursos son cruciales para la nutrición y la salud de los pobres.

Cultivos insostenibles: El agua adicional, los fertilizantes y otros insumos petroquímicos que requieren los cultivos de agro-combustibles tienen impactos negativos a largo plazo sobre el suelo, el agua, la biodiversidad y el clima.

Nuevos invasores: Muchos cultivos de agro-combustibles, como el miscanthus (hierba elefante), el piñón (Jatropha), el álamo o la hierba switchgrass (Panicum virgatum) son especies invasoras que crean problemas mayores a la biodiversidad alrededor del mundo.

Nuevos problemas con OGM: Los organismos genéticamente modificados están siendo ampliamente usados para desarrollar agro-combustibles. Esto incluye una búsqueda multimillonaria para encontrar formas de reducir la lignina y reducir la celulosa de los árboles y de los cultivos para producir los llamados agro-combustibles de segunda generación. Ellos pueden contaminar de forma irreversible la biosfera con características que pueden conllevar a ataques masivos de insectos y de enfermedades de plantas debilitadas, ya que la lignina y la celulosa proveen fortaleza a las membranas celulares de las plantas.

Aumento neto de emisiones de gas de invernadero: Cuando los centros críticos de biodiversidad, turberas, sabanas, pastos y sistemas agrícolas diversos y resilientes son clareados para hacer crecer los monocultivos de agro-combustibles incrementan de hecho las emisiones globales que ellos pretenden disminuir.

En contraste con la alarma lanzada por la sociedad civil y por muchos científicos, y al escepticismo en aumento de la parte de los políticos que toman las decisiones, ciertos de gobiernos han hecho un llamado para que la discusión sobre los agro-combustibles se posponga hasta la COP-10 o más tarde. Nunca antes ha habido en el CBD tantos corchetes, los símbolos del desacuerdo. Todo el texto sobre agro-combustibles está entre corchetes. Es vital para la biodiversidad que la COP-9 trate los agro-combustibles y muestre al resto del mundo que ellos no son la respuesta para los problemas de la seguridad energética y del cambio climático.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Para mayor información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles en la COP-9:

RAINS - Bakari Nyari, Ghana bakarinyari@yahoo.com ph: 0049 176 85012823.

Econexus: Helena Paul, UK h.paul@econexus.info ph: 0049 176 85012823.

The Gaia Foundation - Teresa Anderson, UK teresa@gaianet.org ph: 0044 7084 932 655

Almuth Ernsting almuthbernstinguk@yahoo.co.uk ph: 0049 176 85012823.

Para conocer el punto de vista de la organización mundial de pequeños agricultores Via Campesina
ph: 003248688845

El bosque: un ecosistema biodiverso clave

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.3

Los bosques son el hogar de una gran parte de la biodiversidad terrestre del planeta que incluye no sólo las plantas y los animales pero también una gran diversidad culturas humanas y de idiomas.

Los bosques y particularmente los bosques tropicales son críticos para la regulación del clima, a través del carbón que almacenan, absorben y ciclan. Sin embargo, aun siendo este ecosistema vital, él está siendo destruido a una velocidad alarmante, particularmente en el Sur. Las causas son muchas y varían de acuerdo con los diferentes países y regiones, pero es posible diferenciar entre causas directas y subyacentes de la destrucción de los bosques.

Algunas de las causas directas de la deforestación son la sustitución de los bosques por otras actividades (agricultura, cría de ganado, plantaciones de árboles, cultivo de camarones, etc.), la tala legal ilegal, la explotación de petróleo, la construcción de grandes represas hidroeléctricas (que resulta en la inundación extensa de grandes área de bosques).

Algunas de las causas subyacentes de la deforestación son las políticas de asignación de tierras, los planes de desarrollo, la construcción de carreteras, la necesidad de pagar la deuda externa, las políticas impuestas por las instituciones financieras internacionales, el sobre consumo de los países del Norte, el comercio internacional extensivo de madera tropical, así como una gobernabilidad pobre mezclada con corrupción.

Una capacidad institucional pobre, los marcos regulatorios ambiguos, la falta de información y de experticia, los bajos niveles de aplicación de la ley y la corrupción, la tenencia privada de la tierra y los objetivos económicos en conflicto, incluyendo la prisa por expandir la producción de agro-combustibles, han sido identificados como impedimentos clave en muchos países.

Igualmente algunos países dependen fuertemente e injustificadamente de las áreas protegidas como principal herramienta de implementación, mientras que la deforestación rampante sigue sucediendo en vastas áreas alrededor de esas áreas protegidas.

Un análisis independiente hecho por 22 organizaciones de Pueblos Indígenas y ONG en 22 países diferentes sobre la implementación del Programa de Trabajo extendido sobre la diversidad biológica forestal reveló que los niveles de conocimiento y de información pública sobre el Programa de Trabajo es muy baja en todas partes – algunas veces hasta casi chocante. Algunos monitores de país incluso encontraron funcionarios gubernamentales claves que parecían estar completamente inconscientes del Programa extendido de Trabajo. El conocimiento del público es mínimo; y la construcción de capacidades no es evidente.

Hay algunas claras historias de éxito en lo que se refiere a conservación de la biodiversidad forestal, especialmente en territorios y tierras indígenas reconocidas, pero los Pueblos Indígenas y las comunidades locales son aún frecuentemente excluidos en los procesos relacionados con la formulación de políticas de bosques y de su implementación.

Para hacer las cosas peor, millones de hectáreas de bosques desaparecidos han sido excluidos de las figuras globales de deforestación. La razón es simple: la definición de la palabra bosque.

Una definición de bosque engañosa...

Desde que la FAO adoptó la definición de bosques que incluye cualquier combinación de árboles, las plantaciones de árboles en monocultivo industrial lograron entrar en la escena bajo el aspecto de “bosques”.

Lejos de cualquier equivalencia sensible con un ecosistema rico como es el bosque, la definición permite establecer monocultivos a gran escala de especies de árboles exóticas – y a menudo invasoras – con impactos negativos en el suelo, el agua, la biodiversidad y los modos de vida. De acuerdo con esta definición, una plantación de eucaliptos en Brasil, de acacias en Indonesia, de árboles de caucho en Camerún son todas consideradas como “bosques”. Como resultado, la destrucción de los bosques originales nativos y su sustitución por monocultivos industriales no es contada como deforestación, porque el área bajo “cubierta forestal” no ha cambiado.

El Convenio sobre Diversidad Biológica tiene ahora la oportunidad de poner los bosques y la biodiversidad en armonía otra vez adoptando globalmente una definición legal de bosques que concuerde con el sentido del público en general en términos de que un bosque es un ecosistema biológicamente diverso y un ecosistema que se autogenera proveyendo tanto beneficios locales como globales.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Una definición de bosques armonizada globalmente deberá asegurar que las políticas y los incentivos para conservar los bosques beneficien los bosques verdaderos y no los monocultivos de árboles social y ambientalmente devastadores. Debe igualmente reconocer el rol de los bosques y de las comunidades que dependen de los bosques, quienes por miles de años no solamente han preservado los bosques pero también han sabido utilizarlos en forma sostenible, llevando a cabo actividades productivas sin destruirlos.

Esas comunidades son el factor faltante del concepto dominante de la conservación del bosque, y su desatención ha sido una de las principales causas del fracaso de casi todos los esquemas de conservación. Es por lo tanto tiempo que la CBD promueva un enfoque sistémico de la conservación de la biodiversidad forestal que ponga el manejo del bosque basado comunidad en el centro del escenario. Los bosques locales y las comunidades que dependen de éstos no sólo tienen el conocimiento necesario pero también la necesidad de usar en forma sostenible sus bosques. Ellos deben ser entonces los principales actores para asegurar la conservación de la biodiversidad forestal y el CBD tiene un rol mayor para hacer esto posible.

Más importante aun, los gobiernos deben reconocer que los derechos de los Pueblos Indígenas para manejar sus propios territorios, como es reconocido por la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas; y asegurar su efectiva participación en el desarrollo de las políticas forestales y su implementación.

La revisión en profundidad del programa de trabajo de la 9a Conferencia de las Partes es una única oportunidad para los bosques del mundo. Las ONG hacen un llamado a los gobiernos para fortalecer más aún la implementación del programa de trabajo de la diversidad forestal, en particular en relación con el objetivo 2010 de biodiversidad y la necesidad de reducir las emisiones de carbono de la deforestación.

Resolviendo las fuerzas motrices de la deforestación

Como un primer paso hacia el fortalecimiento de los esfuerzos para preservar los ecosistemas de bosques del mundo, los gobiernos deben mejorar fuertemente la toma de conciencia del Programa de Trabajo como una herramienta para implementar legalmente los compromisos bajo el CBD; y colocarlo en centro de las políticas nacionales forestales. También deben ir más allá del establecimiento de áreas protegidas.

En particular, los gobiernos enfrentados con altas tasas de deforestación deben implementar una moratoria y prohibiciones sobre ésta, que han probado ser medidas políticas altamente exitosas en términos de detener la pérdida de biodiversidad de los bosques. Deberán identificar y revertir los incentivos económicos perversos, incluyendo los financieros y otros apoyos a la producción de agro-combustibles, que están teniendo un impacto directo e indirecto dramático en los bosques y en las poblaciones que dependen de ellos. En vez los gobiernos deben promover los incentivos positivos para el desarrollo sostenible de los bosques, centrados en el manejo de los bosques basados en comunidades. También deben identificar cualquier razón legal, social o económica de corrupción y poner en marcha medidas para erradicarlas; y ser particularmente cuidadosos sobre la privatización de la tierra y los mecanismos basados en el mercado, que puede complicar más la situación e incluso frustrar la aplicación efectiva de la ley forestal y la implementación de las políticas de biodiversidad forestal en general.

Finalmente en la COP-9 los gobiernos deben hacer compromisos reales para combatir la tala ilegal no sostenible y el comercio relacionado. Esto debe incluir un compromiso para adoptar las leyes nacionales de prohibición de importaciones, posesión y venta de madera ilegal, así como una decisión que desarrolle un mecanismo para detener el comercio internacional de madera ilegal para el 2012.

Los bosques y el cambio climático

La deforestación tropical cuenta por aproximadamente 20% de las emisiones de gases de efecto invernadero, y por lo tanto las Partes de la Convención de Cambio Climático (UNFCCC) han iniciado ahora negociaciones sobre la reducción de emisiones provenientes de la deforestación y la degradación de los bosques (REED). Sin embargo, el fuerte enfoque en las negociaciones de la UNFCCC sobre la captura y almacenamiento de gases invernadero a través de mecanismos de mercado plantea un riesgo a las Partes del UNFCCC de fracasar en reconocimiento de los derechos y los intereses de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales, así como la importancia de proteger la diversidad biológica de los bosques. Como resultado, un acuerdo futuro sobre el cambio climático puede convertirse en un incentivo perverso para el CBD, en vez de un acuerdo que promueva las sinergias entre las Convenciones de Río.

En la COP-9 los gobiernos deben por lo tanto señalar la importancia de una participación completa y eficaz de las comunidades indígenas y locales en todas las negociaciones concernientes a sus tierras y ecosistemas, incluyendo las negociaciones internacionales del clima que podrían sin lugar dudas tener un mayor impacto en sus modos de vida. Finalmente los gobiernos deben decidir que los derechos e intereses de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales deben estar integrados completamente en cualquiera de los acuerdos futuros sobre el clima.

Los gobiernos deben decidir que la protección de la biodiversidad, y por lo tanto las recomendaciones del CDB, debe estar incluida integralmente en los futuros acuerdos sobre el cambio climático. Más aún, los gobiernos deben decidir de establecer un grupo técnico ad hoc de expertos u otro mecanismo, con el mandato de desarrollar recomendaciones relacionadas con las preocupaciones relacionadas con la biodiversidad. Cuando se establezca este grupo de expertos, o cualquier otro mecanismo, los gobiernos también deben asegurar que la participación financiada de expertos indígenas. A cambio, la protección de la biodiversidad aumentará la estabilidad de los bosques y otros ecosistemas, así como la habilidad de los ecosistemas a resistir al cambio climático, y por lo tanto, asegurar el almacenamiento de los gases de efecto invernadero por un largo plazo.

Para mayor información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles en la COP-9:

World Rainforest Movement - Ana Filippini: anafili@wrm.org.uy ph:0049 176 85012823.

<http://www.wrm.org.uy/>

Global Forest Coalition - Dr. Miguel Lovera: miguel.lovera@globalforestcoalition.org ph: 0049 176 85012823.

Greenpeace - Martin Kaiser, Germany: mkaiser@greenpeace.de, ph: 0049 171 8780817

Para obtener información adicional:

Independent monitoring of Expanded Programme of Work on Forest Biological Diversity by Indigenous Peoples and NGOs to be presented at COP9

<http://www.globalforestcoalition.org/img/userpics/File/publications/DraftsummaryIMRome.pdf>

An appeal to COP 9: Biodiversity with and for people

<http://www.wrm.org.uy/bulletin/129/viewpoint.html#appeal>

Los árboles genéticamente modificados: una amenaza para los bosques y las poblaciones

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.4

Las organizaciones de la sociedad civil, los movimientos sociales, los grupos de Pueblos Indígenas, los campesinos, los forestales y los científicos a través del mundo están seriamente preocupados por los impactos de los árboles genéticamente modificados (GM o transgénicos). Representantes vendrán al Convenio de Diversidad Biológica en Bonn, pidiendo una suspensión global inmediata de la liberación de árboles genéticamente modificados al medio ambiente.

La liberación de árboles GM es una amenaza seria para los ecosistemas de los bosques a nivel global y para la diversidad biológica forestal. Es probable que su liberación contamine irreversiblemente los ecosistemas de bosques nativos, y que éstos a su vez, se conviertan en contaminadores en un ciclo sin fin. Los efectos potenciales de la liberación de árboles transgénicos incluyen la destrucción de la diversidad biológica y la vida silvestre, pérdida de agua dulce, desertificación y salinización de suelos, colapso de ecosistemas de bosques nativos, grandes cambios en los patrones ecosistémicos y climáticos, y serios impactos en la salud de los seres humanos. Las comunidades rurales e indígenas sufrirán la mayor carga de los impactos negativos de los árboles transgénicos. A pesar de estas consecuencias potenciales, no se han hecho evaluaciones de riesgo cuidadosas sobre los árboles GM.

Los árboles han evolucionado para producir una gran cantidad de semillas y de polen los cuales son a menudo esparcidos por el viento. Claire Williams, una profesora visitante de la Universidad de Duke de los Estados Unidos decía: "... el polen y las semillas de los árboles se dispersa sin obstáculo en sus alrededores por muchos años. En la medida en que el polen y las semillas incrementan con la edad y la altura de los árboles, cada año más semillas y polen viajan progresivamente más lejos por un proceso conocido como dispersión a distancia". En el 2004 los investigadores de la Universidad de Duke crearon modelos sobre el polen que demostraron que el polen de los bosques nativos del sureste de los Estados Unidos viajó en las corrientes de aire por más de 1200 Km hacia el este de Canadá. Sin lugar a dudas, los árboles GM no pueden ser regulados solamente a nivel nacional ya que la contaminación transfronteriza de los bosques nativos con árboles transgénicos y sus características está prácticamente asegurada.

Las principales características de los árboles que están siendo manipulados genéticamente incluyen la resistencia a los insectos, la tolerancia hacia los herbicidas, la reducción o alteración de la lignina, el crecimiento rápido y la tolerancia hacia el frío. Los impactos potenciales en los bosques y sus ecosistemas incluyen: contaminación con la característica de la resistencia hacia los insectos, afectando la cadena alimenticia y perturbando los ecosistemas forestales; contaminación de los árboles pobres en lignina resultando en árboles del bosque que no pueden resistir a los insectos, enfermedad o estrés ambiental provocado por el viento; y la invasión de la característica del crecimiento rápido de los árboles transgénicos que conduciría fuera de competencia a los árboles y plantas nativos en cuanto a su acceso a la luz, el agua y los nutrientes. Todo esto conllevaría a la pérdida de diversidad biológica y a la perturbación de los ecosistemas, y aún a la desertificación.

Los riesgos para la salud humana incluyen por ejemplo, aumento de la exposición a productos químicos peligrosos, incluyendo herbicidas aplicados a las plantaciones de árboles transgénicos. La inhalación de polen o de polvo aserrado de árboles que producen la toxina Bt de origen bacteriano para resistir a los insectos, puede ser también perjudicial para la salud humana.

En julio del 2005, la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) concluyó en su Examen provisional de la biotecnología en la silvicultura, incluida la modificación genética: "Las nuevas biotecnologías, en particular la modificación genética, son motivo de preocupación... Es muy importante que se hagan evaluaciones de riesgo sobre el medio ambiente a partir de protocolos y metodologías acordadas a nivel nacional e internacional".

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Durante la Conferencia de las Partes (COP- 8) en marzo del 2006, el Convenio de Diversidad Biológica, tomó una decisión recomendando a las Partes de adoptar el enfoque preventivo (principio de precaución) en relación con los árboles GM.

Los efectos dañinos de las plantaciones de árboles a partir de monocultivos convencionales a escala industrial han sido ya muy bien documentados y han encontrado resistencia en todo el mundo. Adicionar las plantaciones de árboles transgénicos sólo puede empeorar los problemas existentes. Debido a la falta de una evaluación de riesgos de árboles genéticamente modificados creíble, el CDB de las Naciones Unidas debe continuar sobre su decisión de lanzar un examen en profundidad sobre los riesgos que implica la liberación de árboles transgénicos.

Teniendo en cuenta esta seria situación relacionada con la falta de conocimiento, de datos y de evaluaciones combinada con la amenaza de los ecosistemas de bosques a nivel global, una moratoria internacional fuerte y vinculante es la decisión que necesitamos para la COP- 9.

Para mayor información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles en la COP-9:

STOP GE Trees Campaign - Anne Petermann, USA, globalecology@gmavt.net ph: 0049 176 77187583

World Rainforest Movement - Ana Filipini, Uruguay, anafili@wrm.org.uy ph: 0049 176 85012823

EcoNexus - Dr. Ricarda Steinbrecher, U.K., R.Steinbrecher@econexus.info ph: 0049 176 85012823

Canadian Biotechnology Action Network - Lucy Sharratt, Canada, coordinator@cban.ca ph: 0049 176 85012823

Third World Network - Chee Yoke Ling, yokeling@myjaring.net, ph 86-13910071567

Para obtener información adicional:

http://www.globaljusticeecology.org/stopgetrees_about.php

<http://www.econexus.info/ge-trees/> (from 12 May 2008)

<http://www.wrm.org.uy/subjects/biotechnology.html>

<http://chrislang.org/category/ge-trees/>

http://globaljusticeecology.org/stopgetrees_partners.php (STOP GE Trees Campaign Partners)

La fertilización oceánica y la geo-ingeniería: poniendo los frenos en los experimentos climáticos extremos

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.5

El asunto:

Incitado por los nuevos mercados comerciales de carbón un conjunto de propuestas para enfriar el clima han comenzado a ser una realidad comercial. En la COP-9 del CBD, los gobiernos deben actuar para detener los imprudentes proyectos geo-ingenieriles, tales como el vertido de nutrientes en el océano, antes que tales esquemas inflijan daños ecológicos serios.

Antecedentes:

La geo-ingeniería como alteración a gran escala del medio ambiente para contrarrestar el cambio climático, está siendo ahora perseguida por algunos pocos científicos y pequeñas compañías en despegue que explotan el hecho de la carencia de vigilancia internacional. Las compañías privadas de geo-ingeniería han conseguido millones de dólares para desarrollar la técnica llamada "fertilización oceánica" (o "alimentación oceánica"). Esto implica verter múltiples toneladas de hierro, urea y otros nutrientes en el mar abierto para provocar el crecimiento del plancton. El año pasado una compañía australiana, la Ocean Nourishment Corporation intentó llevar a cabo un proyecto de geo-ingeniería en las Filipinas y una compañía de Estados Unidos, Planktos Inc., fijó las velas para verter partículas de hierro cerca de las Islas Galápagos. Ambos fueron detenidos. Ahora una tercera compañía, Climos Inc. de Estados Unidos ha anunciado su intención de llevar a cabo un proyecto de fertilización del océano dentro de los próximos años ya que cuenta con la participación de científicos de Alemania, India y Chile. Estos proponentes reclaman que las floraciones de plancton hecho por el hombre absorberá el dióxido de carbono de la atmósfera, frenando así el cambio climático. Como intercambio ellos esperan vender 'créditos de carbono' voluntarios a los consumidores.

Qué es lo que está en juego?

Los planes comerciales para experimentar con los océanos han suscitado una extendida condenación de la parte de los científicos marinos, los gobiernos nacionales, los expertos del clima, los grupos ambientalistas, los pescadores y las comunidades indígenas. No se ha probado que la fertilización oceánica reduzca los gases que cambian el clima en la atmósfera y en vez puede causar cambios mayores en los ecosistemas marinos – alterando las cadenas alimenticias, creando olas tóxicas o mares sin oxígeno – cambios que podrían en algunos casos ser irreversibles. En última instancia, esto podría incluso resultar en cambios de retroalimentación de los patrones meteorológicos.

El cuerpo científico de Naciones Unidas sobre el clima, el IPCC, ha llamado a las propuestas de geo-ingeniería "en gran parte especulativas y no corroboradas con riesgos de efectos secundarios desconocidos". Otro cuerpo intergubernamental, la Convención de Londres sobre el Vertimiento de desechos en el mar ha declarado que actualmente una fertilización a gran escala no se justifica científicamente y puede tener impactos negativos en el medio ambiente marino y en la salud humana. Muchas de las compañías involucradas reclaman estar por fuera de la ley internacional y siguen adelante con sus planes.

Las organizaciones preocupadas por el cambio climático lo son por las falsas opciones provenientes de la obsesión tecnológica de la geo-ingeniería que sólo desviará la voluntad política y comercial por fuera de la reducción en la fuente de las emisiones de dióxido de carbono. Tales grupos también señalan la influencia deformante del comercio de los mercados de carbono.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Qué pasará en el CBD de la COP-9?

En la COP-9 el asunto de cómo prevenir que los experimentos de la fertilización oceánica dañen los ecosistemas marinos estará bajo negociación tanto en la discusión sobre el cambio climático así como en artículo sobre biodiversidad marina y costera. Los gobiernos de África, Asia y América Latina han señalado que ellos presionarán por una moratoria sobre estos experimentos peligrosos. Los grupos de la sociedad civil le pedirán a los gobiernos de aplicar el principio de precaución y asegurar que no se lleven a cabo experimentos de geo-ingeniería en el mar abierto.

Para más información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles durante la COP-9:

SEARICE - Ditdit Pelegrina, The Philippines - ditdit_pelegrina@SEARICE.ORG.PH ph: +632 917 793 8618

Carbon Trade Watch - Tamra Gilbertson, Spain - tamra@carbontradewatch.org - ph:+34 665 990 921

ETC Group - Jim Thomas, Canada - Jim@etcgroup.org ph: +1 514 5165759

Greenpeace - Saskia Richartz, Belgium, saskia.richartz@diala.greenpeace.org ph +32 495 290 028

USC Canada - Susan Walsh, Canada - swalsh@usc-canada.org ph: +1 6132919793

El enfoque eco-sistémico: Cómo los gobiernos pueden aprender de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.6

Frecuentemente vemos políticas que responden a las amenazas a la biodiversidad en el quehacer gubernamental. Pero las relaciones entre los seres humanos y la biodiversidad pueden ser otra cosa que no sea una reacción a la extinción de especies o de su pérdida? El enfoque eco-sistémico puede ser la respuesta.

El enfoque eco-sistémico tiene el potencial de transformar nuestros esfuerzos para conservar y usar en forma sostenible la diversidad biológica. Practicado por miles años por los Pueblos Indígenas y las comunidades locales, el CBD lo ha acogido y lo ha hecho girar en torno a él sus programas de trabajo. Pero al menos que los Pueblos indígenas y las comunidades locales sean el sustraer de su desarrollo y manejo éste fracasará, llevándose con él unas de las pocas oportunidades de traer a los ecosistemas mundiales hacia el buen lado. Las organizaciones de la sociedad civil piden por lo tanto a la COP- 9 de hacer su participación una prioridad.

El enfoque eco-sistémico toma como punto de partida el hecho que un ecosistema es una entidad. Reconociendo que en un ecosistema todos los seres vivos y las partes no vivientes, incluyendo los seres humanos son interdependientes, ve no sólo ciertas especies o una parte del ecosistema, pero en cambio lo ve como una unidad funcional. No se enfoca sólo en la conservación, pero en cambio pone las necesidades humanas en el centro del manejo de la biodiversidad. Haciendo esto establece un enlace entre los modos de vida de las poblaciones y un mejor manejo de los ecosistemas de la Tierra.

Para muchos Pueblos Indígenas y comunidades locales el Enfoque Eco-sistémico es una cuestión de simple lógica. Ellos entienden y respetan el hecho que todas las partes del medio ambiente natural necesitan las otras partes. Ellos saben que un equilibrio debe mantenerse entre la conservación y la utilización. El ecosistema es su fuente de vida y el uso sostenible es clave para la sostenibilidad de sus comunidades. Investigaciones recientes, entre ellas las varios extensos estudios de caso llevados a cabo en tres continentes señalan como las comunidades indígenas ven en forma natural el ecosistema como un todo. Por ejemplo, los pescadores en Surinam, Sur América, han documentado como las semillas de ciertas especies son alimento para los peces. Ellos protegen estos árboles porque saben que son parte de la cadena alimenticia.

Las Partes reconocen que casi todos los ecosistemas son muy complejos y dinámicos, y que hay aún una falta de conocimiento y de comprensión sobre cómo funcionan. Los Pueblos Indígenas y las comunidades locales tienen el conocimiento y la experiencia de los ecosistemas en los cuales han vivido y usado por generaciones. Su información sobre las funciones de los ecosistemas del mundo y su guía en el manejo adaptativo es vital.

El enfoque eco-sistémico ha sido adoptado por el CBD como su principal marco para la acción y debe guiar a las Partes cuando implementen los diversos programas de trabajo bajo la Convención. Esto es muy importante para los Pueblos Indígenas y las comunidades locales porque cuando es aplicado en forma apropiada, sus derechos y necesidades son reconocidos, y su conocimiento y prácticas de manejo son centrales a él.

Sin embargo, solo el 12% de las Partes han aplicado efectivamente los principios y las orientaciones del enfoque eco-sistémico. La revisión ha mostrado que no sólo hay una participación ineficaz de aquellos directamente afectados, pero también un fracaso para usar el conocimiento existente, así como una falta en el manejo descentralizado e integrado. Los principios están allí pero éstos no son puestos en práctica. Las Partes reconocen que "la aplicación más clara del enfoque eco-sistémico ocurre a nivel local cuando las comunidades pueden participar más directamente ". Es una grave preocupación que existan barreras que están impidiendo esto. Un tal fracaso hace un daño extremo a la biodiversidad y a la sociedad, especialmente a los Pueblos Indígenas y a las comunidades locales.

Ya es hora de moverse de la teoría del EE a su implementación práctica. El conocimiento necesario está ya disponible. Con la ayuda de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales las Partes pueden construir su propia capacidad para entender, interpretar y aplicar el enfoque eco-sistémico. En Bonn, las Partes deben priorizar el rol de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales tanto en el refinamiento como en la implementación del enfoque eco-sistémico.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Para mayor información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles durante la COP -9:

Forest Peoples Programme - Maurizio Ferrari, UK: maurizio@forestpeoples.org - ph: 0044

7733478307 Forest Peoples Programme - Caroline de Jong, The Netherlands: carolinedejong@versatel.nl -
ph: 0031-6-24286489

Para obtener información adicional:

CBD definition: <http://www.cbd.int/ecosystem/>

CBD description: <http://www.cbd.int/ecosystem/description.shtml>

CBD Online Sourcebook <http://www.cbd.int/ecosystem/sourcebook/>

In-depth review of the application of the ecosystem approach, discussed at SBSTTA 12;
UNEP/CBD/SBSTTA/12/2, para 11, 27 and 33 on EA application by governments, available at
<http://www.cbd.int/doc/?meeting=SBSTTA-12>.

Case studies focusing on the knowledge and sustainable use of ecosystems by indigenous communities in
three continents are summarised in: Marcus Colchester, Forest Peoples, Customary Use and State Forests:
the case for reform. Draft paper presented to the 11th Biennial Congress of the International Association for
the Study of Common Property (IASCP) Bali, Indonesia, 19-23 June 2006, available at
http://www.forestpeoples.org/documents/conservation/10c_overview_iascp_jun06_eng.pdf

Propiedad sobre las formas de la vida: terminar con la biopiratería respetando los derechos de los Pueblos Indígenas

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.7

Los principios contenidos en la declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas deben servir como el punto de partida para las discusiones sobre el Acceso y Participación en los Beneficios (APB) y como un estándar mínimo para un régimen jurídicamente vinculante que prevenga la biopiratería y asegure los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales sobre sus territorios, recursos genéticos y conocimiento tradicional.

El Foro Internacional Indígena sobre la Biodiversidad (FIIB) debe participar plenamente en éstas negociaciones. Los documentos de la COP-9 muestran claramente que las regulaciones y prácticas actuales puestas en marcha no han detenido la biopiratería. Especialmente los países usuarios han fallado en la implementación de provisiones relevantes del CBD.

El régimen internacional debe, entre otras cosas:

- Proteger los derechos inalienables de los Pueblos Indígenas y de las comunidades locales ;
- Garantizar a los Pueblos Indígenas, las comunidades locales y los países de origen un consentimiento fundamentado previo, libre e informado;
- Establecer el derecho a negar el acceso a los recursos genéticos y al conocimiento tradicional;
- Definir las condiciones y los procesos que garanticen la verdadera y justa repartición de los beneficios que emanen de todo acceso;
- Requerir un consentimiento fundamentado previo cuando cambie el uso o el usuario de los recursos genéticos o del conocimiento tradicional;
- Asegurar la participación de todos los titulares de los derechos para prevenir que los acuerdos de APB causen conflictos entre las comunidades que comparten los mismo recursos genéticos y conocimiento tradicional;
- Establecer un mecanismo multilateral de repartición de beneficios de los recursos genéticos y conocimiento tradicional que se origine en más de un país, o por fuera de los territorios nacionales, tales como en alta mar o en la Antártica;
- Asegurarse que los sistemas legales en los países usuarios garanticen que los usuarios son conformes con el CFP (Conocimiento informado previo) o (PIC en inglés) y el TMA (Términos Mutuamente Acordados) o (MAT en inglés);
- Asegurarse que los sistemas legales en los países usuarios permitan a los países y titulares de los derechos que proveen los recursos genéticos y el conocimiento tradicional hagan cumplir sus derechos en los países usuarios;
- Asegurarse que una vez sea negociado el acceso, los recursos genéticos y el conocimiento tradicional puedan ser mantenidos libres de los derechos de propiedad intelectual que restringirían el acceso futuro, así como prevendría que las formas de vida sean patentadas;
- Contribuir a la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Un certificado de conformidad será una herramienta importante para asegurar que la conformidad con, inter alia, CFP, TMA y la legislación nacional sobre el APB. Éste asegura la transparencia concerniente al origen del recurso genético, el conocimiento tradicional y las restricciones negociadas sobre el uso. Damos la bienvenida al informe de la reunión técnica de expertos a éste respecto. Tal certificado puede ser efectivo solamente si es obligatorio y apoyado por las disposiciones respectivas en las leyes sobre Propiedad Intelectual y aprobación del mercado concerniente a los recursos genéticos, derivados y el conocimiento tradicional asociado.

La deuda ecológica de los principales países industriales debe ser reconocida. La biopiratería ha contribuido a esta deuda y es todavía un problema. Para compensar por esta deuda ecológica, los países industrializados deben proveer suficientes fondos y otros apoyos para permitir a los países en desarrollo conservar y usar en forma sostenible su biodiversidad.

(Este resumen informativo está basado sobre una declaración conjunta producida por muchos grupos de la sociedad civil que estuvieron presentes en la quinta reunión del Grupo de trabajo especial de composición abierta sobre acceso y participación en los beneficios, Montreal, Canadá, noviembre, 2007.)

Para mayor información:

Los siguientes contactos de la sociedad civil sobre este tema estarán disponibles durante la COP9:

Third World Network - Chee Yoke Ling, Malaysia: yokeling@myjaring.net - ph: 0086-13910071567

Berne Declaration - Francois Meienberg, Switzerland: food@evb.org - ph: 0041 79 796 76 12

Para obtener información adicional:

link to COP-7 decisions: <http://www.cbd.int/decisions/cop-07.shtml?m=COP-07&id=7756&lg=0>

Las áreas protegidas: podemos alcanzar el objetivo del 2010?

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.8

No hay señal que el ambicioso objetivo para contener la pérdida de biodiversidad para el 2010 vaya a ser alcanzado. Esto sucede a pesar que los gobiernos acordaron en el 2004 una agenda completa sobre las áreas protegidas, en la séptima Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica (CBD).

La biodiversidad sigue estando bajo amenazas serias debido a las industrias extractivas y de otro tipo tales como la tala y la minería, nuevos procesos tales como la promoción de agro-combustibles y otros factores que tienen también serios impactos en la sobrevivencia y modos de vida de los Pueblos Indígena y comunidades locales. Las Partes deben reconocer plenamente y respetar los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales en las políticas sobre áreas protegidas, los programas y proyectos, y asegurar su participación total y efectiva.

Irónicamente, algunos de los medios más eficaces para reducir la pérdida de biodiversidad están contenidos en la agenda sobre áreas protegidas, pero permanecen en gran parte ignorados. Esto incluye, especialmente, el reconocimiento de las prácticas de las comunidades indígenas y locales en las áreas conservadas por la comunidad y en sus tierras y territorios, y a través de la participación de tales comunidades en el establecimiento y el manejo de las áreas protegidas gubernamentales.

Las organizaciones de la sociedad civil reconocen que ha habido algún progreso en la implementación del programa de trabajo sobre las áreas protegidas del CBD, pero sus inquietudes persisten sobre los siguientes puntos:

1. Muchos programas sobre las áreas protegidas continúan socavando los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales, en la implementación y en su manejo a largo plazo. Los derechos consagrados en la Declaración de Naciones Unidas sobre los Pueblos Indígenas debe guiar ahora la implementación de la agenda sobre las áreas protegidas. Los gobiernos deben reconocer totalmente los derechos de las comunidades indígenas y locales en los sistemas de AP, y asegurar su participación total y efectiva.
2. Los gobiernos deben prohibir las extracciones industriales y comerciales de los recursos en áreas de importancia para la biodiversidad, ya que todavía la mayoría de los gobiernos siguen permitiendo este tipo de actividades. Tales prohibiciones nos permitirían acercarnos más a alcanzar el objetivo 2010.
3. Las comunidades indígenas y locales han estado manejando y protegido la biodiversidad durante miles de años. En algunos países, estas comunidades tienen un mayor conocimiento de los ecosistemas y la biodiversidad que aquellos en el gobierno encargados de la conservación de la biodiversidad y de los bosques. Se necesita brindar más atención a la experticia que no es sólo literaria de las poblaciones locales e indígenas y establecer asociaciones entre las ONG de conservación, los Estados, los Pueblos Indígenas y las comunidades locales. Las tecnologías de información y comunicación y geo-espaciales pueden llenar éstos vacíos actuales.
4. Alrededor de las áreas protegidas, hay una degradación continua del paisaje. Las áreas protegidas deben ser consideradas como una de las tantas herramientas disponibles para la protección de la biodiversidad, y poner más énfasis en el uso sostenible de la biodiversidad a lo ancho del planeta. En este sentido, la iniciativa de "Life Web" (La Red de la Vida) que será lanzada por el gobierno alemán en la COP -9 , debe apuntar a lograr los tres objetivos del la Convención (conservación, uso sostenible y repartición equitativa de beneficios), en y alrededor de las áreas protegidas. Debe además, implementarse de acuerdo con el enfoque eco-sistémico, y estar disponible para la financiación directa de las iniciativas de la comunidad y de de la sociedad civil teniendo en cuenta la gama de tipos de gobernabilidad de las áreas protegidas, incluyendo las áreas conservadas por la comunidad.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

5. En los países los sistemas de áreas protegidas, la pobreza, y los sistemas de modos de subsistencia están todavía disociados, creando así una carencia artificial de fondos para la conservación y conduciendo a los gobiernos hacia la financiación proveniente del sector privado en el manejo de las áreas protegidas, socavando aun más los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales. Es necesario conectar varios programas del gobierno, democratizar la planificación y la implementación de las áreas protegidas, y apoyar las áreas protegidas como los “bienes comunes” que son críticos para la seguridad ecológica y para la seguridad de los modos de vida de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales.
6. Los tan llamados “mecanismos innovadores” para financiar las áreas protegidas tales como la compensación de carbón y biodiversidad son una seria preocupación debido a que ellos proveen una puerta de escape a aquellos que son responsables de la destrucción del planeta, y debido a que son frecuentemente utilizados por los gobiernos para continuar llevando a cabo sus actividades violando los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales. Los gobiernos y los donantes deben comprometerse a dar los fondos necesarios primero de fondos públicos y más que todo, cuando se se confie en otros mecanismos innovadores, asegurar la sostenibilidad ecológica y el respeto integral de los derechos de los Pueblos Indígenas y las comunidades locales.

Para mayor información:

El siguiente contacto de la Sociedad Civil sobre este tema estará disponible durante la COP9:

Kalpavriksh - Ashish Kothari, India: ashishkothari@vsnl.com - ph: 0049 176 85012823.

Forest Peoples Programme - Maurizio Ferrari, UK: maurizio@forestpeoples.org - ph: 0044 7733478307

Contaminación por organismos genéticamente modificados: ninguna víctima debe irse sin ser compensada

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.9

El informe del 2007 sobre el Registro de contaminación y de modificación genética expone 39 nuevos casos de contaminación de cultivos en 23 países ocurridos en el año pasado. En los últimos diez años, el Informe de Registro anual registró 216 eventos de contaminación en 57 países. Quién puede responsabilizarse? Cómo prevenir semejante daño?

Estrictamente hablando la prevención de daños significa evitar la liberación de OGM al medio ambiente y en la cadena alimenticia. Las regiones libres de transgénicos son la respuesta preventiva a los OGM. Aun así, los OGM están siendo liberados en grandes cantidades. Ellos son promocionados por grandes corporaciones transnacionales y también por potentes países exportadores. Estos grupos de interés reclaman que la OMC los proteja contra las barreras comerciales, tales como la negativa a la importación debido a preocupaciones ambientales.

El Protocolo de Cartagena sobre Bioseguridad obedece al principio de precaución, reclama una posición igual con relación a la OMC, y establece el consentimiento informado previo de los países importadores, es decir, el derecho a decir no a las importaciones de OGM.

Muchos negociadores y representantes de los Pueblos Indígenas, movimientos sociales y de la sociedad civil estuvieron y siguen estando plenamente conscientes de la necesidad que de todos los componentes básicos legales se refuercen mutuamente para obtener una bioseguridad efectiva. Pero la industria biotecnológica, los grandes países exportadores de granos, Estados Unidos, Canadá, Australia, Argentina, unidos con Chile y Uruguay se resisten a éstos esfuerzos. En la noche del compromiso final en enero del 2000 algunos de los componentes básicos importantes para la bioseguridad tuvieron que ser sacrificados o fueron dejados en suspenso. Esta es la razón por la cual " los Organismos vivos modificados destinados a uso directo como alimento humano o animal, o para procesamiento " tiene tales ridículas obligaciones no-descriptivas de identificación (Artículo 18.2 a). Esta es la razón por la que las "Consideraciones Socio-Económicas" tienen una expresión tan débil. Esta es igualmente la razón por la que "Responsabilidad y Compensación" (Artículo 27) no ha sido elaborado.

Los 147 países que son Partes del Protocolo (como era de esperarse, ni USA, Canadá, etc.) están resolviendo verdaderamente estas debilidades. Muchos de ellos están encontrando el asunto difícil ya que se han convertido ellos mismos en productores y exportadores de OGM. Pero fue posible llegar a un acuerdo bajo estrictas reglas de identificación (Artículo 18.2). El MOP 4 en Bonn comenzará a darle vida a las consideraciones socio-económicas de la bioseguridad (Artículo 26).

Y la responsabilidad? Sin un acuerdo internacional, será muy difícil asegurar que una víctima sea compensada. El MOP 1 estableció un grupo de trabajo para elaborar las reglas y los procedimientos para la responsabilidad y la compensación que serán presentados en la MOP 4 en el 2008. Esto quiere decir ahora! La propuesta final sometida por el grupo de trabajo después de su quinta reunión celebrada en Cartagena en marzo, está aun llena de opciones contradictorias no resueltas. Por esta razón, tres días de reuniones informales de emergencia fueron añadidas al MOP 4. Habrá entonces un acuerdo? Un no acuerdo es mejor que un mal acuerdo que desalentaría iniciativas legales más estrictas.

Un buen acuerdo no debería dejar ninguna víctima sin compensación.

Por favor, voltear la página...

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

Los siguientes son algunos de los elementos que se requieren:

- Acuerdos jurídicamente vinculantes, al menos en las partes esenciales
- Una definición más amplia de daño, incluyendo daños al medio ambiente, a la salud, socio-económico y daño tradicional.
- Límites de tiempo ampliados debido a la naturaleza del daño
- Garantía de seguridad financiera para el operador, en la forma de seguros o fondos
- Facilidades de acceso a la justicia incluyendo el litigio de interés público
- Responsabilidad estricta
- Revocación de la carga de la prueba
- Un fondo suplementario
- Derecho y obligación de la administración pública a intervenir en casos de daño, de decidir sobre acciones remediadoras y reclamar los costos al operador
- Provisiones especiales sobre la ley privada internacional, incluyendo el reconocimiento y la aplicación de juicios en otras jurisdicciones

Para obtener información adicional:

Los siguientes son los contactos de la sociedad civil sobre este tema y que estarán disponibles en la COP-9:

Third World Network - Lim Li Lin, Malaysia: lin@myjaring.net – ph: 0041788750084

Ecoropa - Christine von Weizsaecker, Germany: ph: 0049-228-9181033

Para obtener información adicional:

Genetic Modification Contamination Register by GeneWatch UK and Greenpeace International

<http://gmcontaminationregister.org/>

MOP4 Annotated Agenda - <http://cbd.int/doc/meetings/bs/mop-04/official/mop-04-01-add1-en.pdf>

Liability and Redress negotiation status -

<http://www.cbd.int/doc/meetings/bs/mop-04/official/mop-04-11-en.pdf>

Las especies exóticas invasoras: De la revisión a la implementación

La Alianza del CBD Aviso para los medios de comunicación No.10

Las especies exóticas invasoras son comúnmente reconocidas como una de las principales amenazas a la biodiversidad, con impactos sobre la salud humana, los modos de vida local y las economías sostenibles. Adicionalmente, las especies invasoras son frecuentemente citadas entre las tres más importantes amenazas a la biodiversidad y son la causa de las extinciones de especies en las islas.

Las especies invasoras se están diseminando por el mundo a una velocidad alarmante. Los rápidos incrementos en el comercio global y de los viajes están permitiendo que cada vez más animales, plantas e infecciones se transporten de sus ambientes naturales hacia nuevos territorios. Los impactos económicos se están sintiendo ya con el daño estimado global de las especies invasoras de un total de \$ 1.4 trillones – 5 por ciento de la economía global.

La COP-9 brinda por la primera vez después de una década la oportunidad de revisar todas las decisiones relacionadas con especies invasoras tomadas hasta la fecha. Sin embargo, hay desde ya preocupaciones sobre la amplitud de la revisión. Con sólo 30 sumisiones por parte de los gobiernos y otras organizaciones, y el hecho que el cuerpo científico del CBD (SBSTTA) no proveyó un insumo a la revisión, la Partes estarán llegando a Bonn con un nuevo texto no discutido sobre la Decisión borrador. Entre todos los temas para ser discutidos en la COP-9, esto sólo aumentará la carga de los países para considerar en forma completa el tema y todas sus ramificaciones.

La Decisión borrador identifica correctamente la necesidad crítica de una orientación sobre la actual implementación de las decisiones de la COP y reconoce la necesidad de recursos financieros adicionales para apoyar esta implementación, pero los gobiernos en Bonn también deberán fortalecer la acción sobre las especies invasoras. Ellos deben llamar a las Partes a renovar los esfuerzos de la implementación, mientras se continúa la identificación de obstáculos y la necesidad de capacidades. Ellos deben reconocer que el rol de las organizaciones regionales de catalizador y de apoyo de los esfuerzos nacionales, y llamar a continuar el trabajo de identificación de oportunidades para mejorar este trabajo y compartir lecciones aprendidas a través de las regiones.

Más aún, dado que la información y los datos confiables son críticos para prevenir el impacto o la introducción de las especies invasoras, los gobiernos en Bonn deben impulsar un apoyo adicional y trabajar para apoyar el desarrollo y el acceso a los datos a nivel internacional, regional y nacional.

Finalmente, la COP debe tomar acción para hacer frente a las formas en que las especies invasoras viajan – sus itinerarios. En Bonn, los gobiernos deben priorizar algunos itinerarios claves en que las especies invasoras se mueven por el mundo, incluyendo el comercio internacional. El CBD ha comenzado ya a solicitar orientaciones para animales salvajes y debe continuar este proceso. Las Partes deben también definir la vía a seguir para desarrollar herramientas y orientaciones para:

- Viajes aéreos– pasajeros, carga, avión
- Incrustaciones del casco – crustáceos , algas y otros organismos que se aferran en los cascos, toma de mar y otras partes sumergidas de los barcos; y
- Asistencia para el desarrollo – ayuda financiera o técnica resultante en introducciones intencionales - o no - de especies a través de la agroforestería, los bio- combustibles, el desarrollo de infraestructura o la ayuda alimenticia.

Para mayor información:

El siguiente contacto de la Sociedad Civil sobre este tema estará disponible durante la COP9:

The Nature Conservancy - Stas Burgiel, USA: sburgiel@tnc.org - ph: 001-703-841-2047

La Alianza del CBD es una red flexible de representantes de la sociedad civil. La Alianza del CBD facilitó el desarrollo de estos comunicados de prensa para los medios, a los cuales contribuyeron 30 organizaciones del Norte y del Sur Global. Estos comunicados no debe ser entendidos como los puntos de vista de la Alianza del CBD, ni como los puntos de vista de la sociedad civil en general, pero como una información previa sobre algunos temas del CBD desde el punto de vista de algunos representantes de la sociedad civil.

Contactos: Jessica Dempsey, CBD Alliance, Correo electrónico: jdempsey@interchange.ubc.ca o por teléfono en Bonn: 0049 176 8505 5783.

